



Европейская экономическая комиссия

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года

Шестьдесят третья сессия

Женева, 10 и 11 февраля 2016 года

Пункт 7 а) предварительной повестки дня

Пересмотр Конвенции:

**Принятые предложения по поправкам
к Конвенции в ожидании их принятия**

Принятые предложения по поправкам к Конвенции в ожидании их принятия

Исправление

1. Пункт 1, 16 строка

Заменить «Исполнительного комитета МДП» *на* «Исполнительного совета МДП»

2. Страница 2, Таблица терминов, вторая строка 9.5 а), графа "После"

Заменить Направляющий элемент крепежной веревки *на* Направляющий элемент крепежного троса или веревки

3. Страница 2, Таблица терминов, восьмая строка 9.5 б), графа "После"

Заменить Направляющий элемент крепежной веревки *на* Направляющий элемент крепежного троса или веревки

4. Страница 6, Приложение 2, рисунок 9, 9.1, 9.3

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

5. Страница 7, рисунок 9.4

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

6. Страница 8, рисунок 9.5 а) и б)

Заменить Направляющий элемент крепежной веревки *на* Направляющий элемент крепежного троса или веревки

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

GE.16-04185 (R)



* 1 6 0 4 1 8 5 *



7. Страница 9, Приложение 2, новый рисунок 10

Заменить Крепежная веревка, протянутая вокруг нижней части грузового отделения *на* Крепежный трос или веревка, протянутый(-ая) вокруг нижней части грузового отделения

8. Страница 10, рисунок 10.2

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

9. Страница 14, Приложение 7, часть I, рисунок 9, 9.1, 9.3

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

10. Страница 15, рисунок 9.4 а)

Заменить Когда металлическая крышка (показана прозрачной) закрыта, она должна быть заблокирована крепежной веревкой *на* Когда металлическая крышка (показана прозрачной) закрыта, она должна быть заблокирована крепежным тросом или веревкой

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

11. Страница 15, рисунок 9.4 б)

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

12. Страница 16, рисунок 9.5 а)

Заменить Направляющий элемент крепежной веревки *на* Направляющий элемент крепежного троса или веревки

Заменить В закрытом виде металлическая крышка (показана прозрачной) блокируется крепежной веревкой *на* В закрытом виде металлическая крышка (показана прозрачной) блокируется крепежным тросом или веревкой

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

13. Страница 16, рисунок 9.5 б)

Заменить Направляющий элемент крепежной веревки *на* Направляющий элемент крепежного троса или веревки

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка

14. Страница 17, Приложение 7, часть I, рисунок 10

Заменить Крепежная веревка, протянутая вокруг нижней части грузового отделения *на* Крепежный трос или веревка, протянутый(-ая) вокруг нижней части грузового отделения

15. Страница 18, рисунок 10.2

Заменить Крепежная веревка *на* Крепежный трос или веревка